

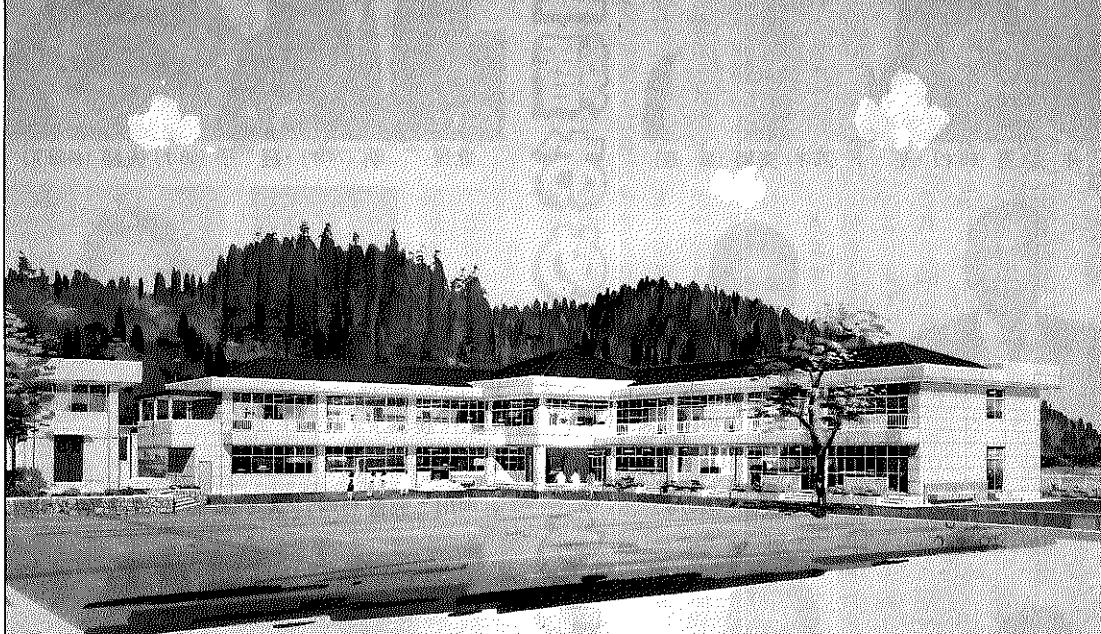
# 広報 みなみおくに

発行 南小国町役場 TEL 42-1111 印刷 (有)太陽印刷社 TEL 42-0388

町の人口	
62年8月末現在	
総人口	5,368人 +4
男	2,563人 +5
女	2,805人 -1
世帯数	1,357戸 -2

## 中原小学校完成予想図

No. 287



南小国町中原小学校新築予想図 (株)新規会・吉川建築事務所

1987

10月号 / 62



栗原 五郎 (74才)・チエ子 (67才) 夫婦 (上町)

今年九組の御夫婦が、目出たく金婚を迎えられました。去る九月七日、恒例の熊本日日新聞社主催による、金婚夫婦表彰式が管理センター大議室で行われ、表彰状と記念品が贈呈されました。

昭和十二年に結婚されて五十年間、苦楽を共にしてこられた御夫婦にとって、その喜びもひとしおのものでしょ。改めて金婚のお祝い申し上げます。

今後も夫婦仲良く元気にお過ごしいただきたいと思いま



穴井 久吾 (68才)・モト (70才) 夫婦 (黒原)



杉野 登 (70才)・シシ (66才) 夫婦 (松の木)



宇都宮 知 (79才)・タツ (71才) 夫婦 (立岩)



杉安 正義 (77才)・ナミ (70才) 夫婦 (田の原)

# 金婚おめでとうございます



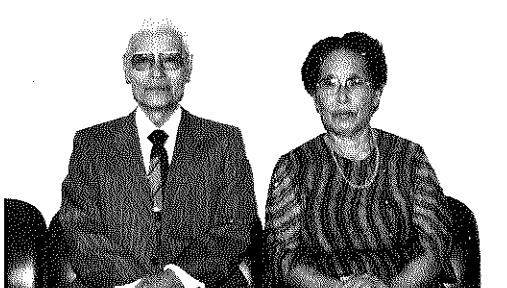
北里 明 (74才)・経子 (68才) 夫婦 (杉田下)



堀川 熊喜 (83才)・スミヨ (71才) 夫婦 (中湯田)



中島 久幸 (73才)・ミサカ (68才) 夫婦 (滝下)



高橋 国男 (78才)・周 (73才) 夫婦 (田の原)

# ダイヤモンド婚

(六〇年)

## おめでとう

# 水田の小規模ほ場整備を

## 実施したい方へ!!

現在、農家の皆様の中で水

五〇〇万円までは、一〇〇%

助金

耕作条件に恵まれない「既

存の田」で一耕作区画が十ア

一、補助の対象

存の田」で一耕作区画が十ア

ル未満の零細なほ場を土地改

名称：小規模ほ場整備事業補助金

の四割以内、または四万円のいづれか低い額です。但し、その年の町予算の範囲で行うことになります。

本年度より敬老の日にちなんで、結婚六十年を迎えた二組の御夫婦に、表彰状・記念品を九月三十日贈呈されました。

昭和二年に結婚されて以来互いに今まで町の発展に尽くされ、又、ご指導をいたしましたことを厚くお礼申し上げ又、お祝い申し上げます。

今後とも、お体に気をつけられ、お過ぎしいいただきたいと思います。

尚、佐藤ハナエさん、大塚隆さんのご他界に対しましては、心からご冥福をお祈り申し上げます。

ダイヤモンド婚夫婦者は、次の方々です。

千光寺 佐藤 覚さん  
矢津田下 大塚 隆さん  
スミエさん

田の耕作条件が悪く、ハウスの設置、農作業に支障をきたしているため、ぜひ、ほ場整備を実施したいと考えている方には、長期低利の融資制度があり、併せて町単独による補助金の交付が受けられます。

尚、主な内容は、次のとおりですが、詳細については役場経済観光課へお問い合わせ下さい。

(1)融資制度

名称：非補助農業基盤整備資金

一、貸付の条件等

(1)貸付利率（年利）

三・五%（知事が利子軽減の選定をしたもの）

四・八五%（一般非補助事業）

(2)償還期間

二十五年以内（据置期間十一年以内を含む）

(3)貸付限度額

受益者一人当たり要負担額が

これを超える部分は、八〇%となります。

(2)融資を受けられる者

農業者、土地改良区他

(3)その他

原則として農振地域（農用地）であることが必要です。

また事業費が二〇〇万円未満の借入れは、設計書に替えて見積書（二社以上）だけで結構です。

二、事業の内容

ほ場整備、かんがい排水・暗渠排水・農道畦畔整備

三、償還事例（一〇〇万円の借入金）

○据置期間中三五、〇〇〇円（一年につき）

○元利均等償還

する場合は、補助金交付申請書を提出しなければなりません。

四、補助金の申請

補助金の交付を受けようとする場合は、補助金交付申請書を提出しなければなりません。

五、事業着工等の届出

補助事業者は、事業に着工し、または当該事業を完了したときは、遅滞なく事業着工（完了）届を提出しなければなりません。



（1）融資制度

5回年賦 221,481円×5 = 1,107,405円  
10回年賦 120,241円×10 = 1,202,410円  
25回年賦 60,674円×25 = 1,516,850円

二、補助金の額

事業に要した経費のうち、土地改良機械等の借上げ料等









## 県立劇場における 県主催事業

県では、県民の皆様にすぐれた音楽や演劇をできるだけ安く料金で鑑賞していただくべく自主文化事業を実施しています。

十月の行事は、次のとおりです。

◎魔法をするマジヨリン

十月十四日(水)

午後六時三十分

劇団四季

子供のためのミュージカル

料金 A・二、〇〇〇円

小学生・一、五〇〇円

## 肢体不自由者運転免許取得費用を助成

県では、身体障害者の自立更生の促進を図るために次により助成を行っています。

一、対象者

下肢、体幹又は、上肢の障害により身体障害者手帳の交付を受けた方で、

ノークラッチ車又は、改造車を必要とする方

### 二、助成の範囲

入学金、教習料等自動車学校との契約に基づく費用

用(補習料を除く)

### 三、助成額

○免許取得 十五万円

○車改造費用 十万円

### 四、御相談は、町民課福祉係

阿蘇福祉事務所で御受け

します。

## 国際農業

### フォーラムイン熊本 開催!!

ー町民課ー

## 国際農業 フォーラムイン熊本 開催!!

※期日 十月三十一日(土)

※会場 県庁地下大會議室

※時間 午前十時～午後三時

※主な内容

○在熊外国人意見発表

○講演 ○パネルディスカッション

他

※問い合わせ先

県庁経営普及課 丸山

二〇九六・三八三・一一  
一一代

**保健婦です**

今回は、十月実施しますインフルエンザ予防注射について紹介します。

インフルエンザは、いわゆる「かぜ」の一つであり、せ

き、のどの痛み、高い熱のほか、関節痛、寒け、おう吐、

食欲不振などの症状が出てき

ます。ふつうの「かぜ」に、

くらべ、症状が重く、肺炎など

の合併症を引き起こすことが

あり、特に小さい子どもやお

年寄り、慢性の病気をもつた

人にとっては、注意が必要な

病気の一つです。

また、インフルエンザの流

行はインフルエンザウイルス

が人から人へと移ることによ

つて起こります。時に大流行

することがあつて、わが国で

も「アジアかぜ」、「香港か

ぜ」、「ソ連かぜ」などと呼

ばれて恐れられました。

※インフルエンザワクチンについて

インフルエンザを予防する

ための接種があります。

エンザワクチンの接種がありま

す。インフルエンザワイル

スには、A型、B型などがあ

り、このうちA型は毎年のよ

うにB型は数年ごとに流行する

起こし、また、その流行株は少しずつ異なっています。イ

ンフルエンザワクチンの製造

にあたっては、その冬の流行

株を予測して製造することが

必要で、できるだけ正確に予

測する為の努力がはらわれて

います。現在のインフルエン

ザワクチン接種は、インフル

エンザにかかりにくくしたり

かかったとしても重い症状に

なるのを防ぐ効果があります

が、接種すれば絶対に予防で

きるというものにはなつてい

ません。また、A型に比べるとB型インフルエンザの予防

は、むずかしいとされています。

しかし、インフルエンザを

予防する方法としては、規則

正しい生活や体をきたえると

いつた一般的な病気の予防法

以外には、ワクチンの接種し

かないのが現状です。

### ※予防接種の方法

現在のインフルエンザワクチ

ンは、他の病気のワクチン

に比べても、安全なものにな

つています。

しかし、ワクチンという異

物を体にとりいれるので、注

射したところが赤くはれたり

痛んだりすることがあります。

また、ごくまれに重い副反応

を起こすことがあります。

尚、インフルエンザワクチン

は鶏卵を使って作るので、卵

を食べてアレルギー反応を起

こす人は、副反応ができるお

りがあります。

また、体の具合の悪い人に

は接種できませんので「問診票」をよく読んで必ず記入し

昭和六十一年度

## 南小国町社会福祉協議会会計決算

## 報告について

かねてより皆様方に御理解

業につきましては、毎年町よりの多額の助成・共同募金・歳末助け合い金・日赤募金の取扱い事務費や香典返しとして頂いた寄附金、一般の方による寄附等を財源としまして年末には生活保護世帯、準保護世帯、長期入院されている人、施設に入所されている人、ねたきり病人の方々へのお見舞、老人ゲートボール場砂代支給、保育園児遠足の折のバース代助成等に使用させて頂いております。

此の会計の予算・決算につきましては、毎年社会福祉協議会の総会に提出し議決を受け実施しておりますが、昭和六十一年度の決算は下記のとおりとなつておりますので報告します。

南小国町社会福祉協議会

# 昭和61年度南小国町社会福祉協議会決算書

(歳 入)

科 目	予 算	決 算	増 減	説 明
補 助 金	500,000 円	720,900 円	220,900 円	町補助金
委 託 料	146,000	147,480	1,480	日赤分区事務費 32,300 共同募金事務費 90,430 世帯更生資金事務費 14,750 民生委員活動費実費 10,000
交 付 金	415,000	542,030	127,030	共同募金配分金 529,030 N H K歳末たすけあい義援金 13,000
寄 附 金	400,000	644,562	244,562	香 典 返 し 590,000 一般寄附金 54,562
雜 収 入	10,000	14,719	4,719	普通預金利子 6,262 戦没者追悼式残金 8,457
繰 越 金	1,540,656	1,540,656	0	前年度繰越金
計	3,011,565	3,610,347	598,691	

(歲出)

科 目	予 算	決 算 額	差 増 減	説 明
会議費	5,000 円	83,313 円	78,313 円	民生委員会議費
事務費	104,000	263,840	159,840	共同募金、日赤会議出張旅費 会議費 通信費 消耗品費 食糧費 車使用料
事業費	1,685,400	1,141,984	△543,416	老人家庭奉仕員派遣援助費 歳末たすけあい義援金 民生委員費用弁償 広告料
負担金補助 及び交付金	1,039,800	941,100	△98,700	老人学級補助 福祉委員会費 身障者スポーツ大会助成金 ゲートボール場砂代 郡老連ゲートボール大会参加助成金 高令者町おこし助成金 保育園遠足バス代 郡社協負担金 家庭奉仕員会費 N H K 歳末たすけあい義援金 民生委員互助共助費等負担金 福祉電話基本料金(2年分)
予備費	177,456	0	△177,456	
計	3,011,656	2,430,237	581,419	収入 3,610,347円 - 支出 2,430,237 円 = 1,180,110円 → 次年度へ繰越

郵便局から  
△△△△△

## 米寿者に

### 記念品の贈呈！

米寿をお祝いし、合せて感謝の意を表します。

下城 ヒサ様（瓜上）

藤堂キシエ様（平瀬）

徳丸 ウキ様（本町）

宅野 保様（脇戸）

平野 浅様（脇戸）

田中 英妙様（新町）

渕 カオリ様（竹の熊）

穴井 イワ様（竹の熊）

鎌水 サワ様（志賀瀬）

北里 ツチ様（志津）

佐藤 義人様（志津）

宇都宮 ミツル様（立岩）

宮崎 ツキ様（黒川）

今年の対象者は、明治三十二年生まれの方で、それぞれ大正・昭和の困難な時代を社会の中堅として活躍された方々です。当町の対象の方々は次のとおりです。

## 小国署だより

### 御協力を!!

#### 一、期日

十月十一日から十月二十日まで

#### 二、運動の重点

(一)自動車盗・侵入盗等の盗犯の防止

(二)少年非行の防止

(三)覚せい剤等薬物乱用の防止

止となつております。

＝小国警察署＝

すでに九、九九八件の刑法犯が発生し、依然として増加の傾向にあります。

また、少年による犯罪も昨年と同様に低年齢化がすすんでおり、大きな社会問題となつてしております。

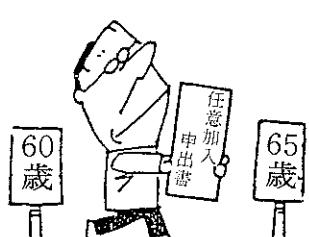
六十四歳までの方は  
国民年金に  
加入できます!!

赤い羽根  
共同募金運動が  
始まりました!!

40年  
ありがとう

今年になつて、県下では、すでに九、九九八件の刑法犯が発生し、依然として増加の傾向にあります。

また、少年による犯罪も昨年と同様に低年齢化がすすんでおり、大きな社会問題となつてております。



「赤い羽根」を通じて寄せられた皆様の寄附金は、県共同募金会を通じて、民間の社会福祉施設や団体に配分されています。それぞれの分野で県民の皆様の“しあわせ”をたためる活動が展開されています。今年も、どうぞよろしくご協力をお願いいたします。

めに、老齢基礎年金の受給資格期間を満せない方は、六十歳以降任意加入して保険料を納付すれば、老齢基礎年金の受給に結びつけることができます。また、受給資格期間は満しているが、未納期間があるため、満額の老齢基礎年金を受けられない方も、任意加入することにより満額の老齢基礎年金に近づけることができます。

齊に運動が開始されます。

身寄りのない子供や老年寄り、からだの不自由な人、働く人のいない家庭など自分の方だけではなく、周囲の人々の助けや、おもしりやを必要としている人がたくさんいます。こうした人たちに、少しでも幸せに生活してもらうための運動を進めているのが「赤い羽根共同募金運動」です。

「赤い羽根」を通じて寄せられた皆様の寄附金は、県共同募金会を通じて、民間の社会福祉施設や団体に配分されています。それぞれの分野で県民の皆様の“しあわせ”をたためる活動が展開されています。今年も、どうぞよろしくご協力をお願いいたします。

## 国民年金の保険料は納めましたか？

めに、老齢基礎年金の受給資格期間を満せない方は、六十

身寄りのない子供や老年寄り、からだの不自由な人、働く人のいない家庭など自分の方だけではなく、周囲の人々の助けや、おもしりやを必要としている人がたくさんいます。こうした人たちに、少しでも幸せに生活してもらうための運動を進めているのが「赤い羽根共同募金運動」です。

「赤い羽根」を通じて寄せられた皆様の寄附金は、県共同募金会を通じて、民間の社会福祉施設や団体に配分されています。それぞれの分野で県民の皆様の“しあわせ”をたためる活動が展開されています。今年も、どうぞよろしくご協力をお願いいたします。

ミニバレー選手権  
大会開かる!!

ありがとうございました

(二)寄附のお礼

おめでとうございます

田辺博文 中原住宅  
六井初代 小国町

♡結婚おめでとう

おくやみ申し上げます

九月十五日から三日間、南中体育馆に於いて、南小国町ミニバレー ボール大会が開催されました。参加二十六チームにより、接戦が繰り広げられ、中々原チームが見事優勝

されました。上位チームは左記のとおりでした。

優勝	中々原チーム
準優勝	馬場ナーム
三位	満願寺Bチーム
下町チーム	

湯田不老会(会員五十二名)  
代表 河津庄造氏)の方々より、会員の手づくりによる心

のこもった見事な竹箒百二十本が寄贈されました。

早速、町内の各小中学校等に配布し使用させていただい

た。

誠にありがとうございます。

ここに謹んで厚くお礼申しあげます。

南小国町社会福祉協議会

千光寺	志津中	動目木	南小国町社会福祉協議会
佐藤	矢ヶ部	矢津下	中原小学校(午後2時~2時30分)
吉克	麻生	下城	予防注射① 中原保育園(2時30分~2時50分)
様	惟尚	児玉	星和小学校(午後2時~2時20分)
様	朗	矩忠	満願寺小学校(2時30分~2時50分)
様	志	熊夫	インフルエンザ ① 波居原公民館(午後1時10分~1時30分)
様	下	白	予防注射① 黒川小学校(午後1時40分~2時)
元	竹ノ熊	川	図書貸出日(午後2時~7時)
荒倉	上町1	上町2	インフルエンザ ① 市原保育園(午後1時10分~1時30分)
			予防注射① 市原小学校(午後1時30分~2時)

9 10	9 2	9 1	8 30	8 24	8 23	8 19	8 11	8 10	出生者
齊藤	加賀	蓮田	佐藤	小川	井上	宮崎	藤山	日野友加里	北里
幸彦	誠也	秀昭	剛	彩希	慎也	心一	祐貴	英司	正富
幸一	孝之	淳介	義男	二棋雄	仁美	義次	集一	明文	住所
元	竹ノ熊	志津下	白	上町2	上町1	古賀	志津上	杉田下	
荒倉									

9 10	9 8	9 4	9 2	8 30	8 30	8 25	8 21	死	死
麻生トシ子 (55)	佐藤スミエ (89)	儀	森下義弘 (45)	佐藤ハナエ (84)	下城文 (85)	鎌水キクエ (90)	児玉頼雄 (85)	死亡者	死亡者
惟尚	義人	明	高義	覚	朗	矩忠	志津中	志津中	志津中
矢ヶ部	志	黒原	杉田	千光寺	矢津田下	動目木	志津中	志津中	志津中